

CSSCI 来源集刊

主编 洪汉鼎 傅永军 副主编 陈治国

中国诠释学

【第12辑】

山东人民出版社

国家一级出版社 全国百佳图书出版单位

本辑出版受到山东大学自主创新基金“经典诠释与哲学创新”青年团队项目、国家社科基金重点项目“比较视阈下中国经典诠释传统现代化路径研究”、山东大学青年学者未来计划的资助。

中国诠释学

【第12辑】

主 编 洪汉鼎

傅永军

副主编 陈治国

山东人民出版社

国家一级出版社 全国百佳图书出版单位

图书在版编目(CIP)数据

中国诠释学. 第12辑/洪汉鼎, 傅永军主编. — 济南: 山东人民出版社, 2015.12

ISBN 978-7-209-09390-3

I. ①中… II. ①洪…②傅… III. ①解释学—文集
IV. ①B089.2-53

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第319697号

中国诠释学(第12辑)

洪汉鼎 傅永军 主编

主管部门 山东出版传媒股份有限公司
出版发行 山东人民出版社
社 址 济南市胜利大街39号
邮 编 250001
电 话 总编室 (0531) 82098914
市场部 (0531) 82098027
网 址 <http://www.sd-book.com.cn>
印 装 日照报业印刷有限公司
经 销 新华书店

规 格 16开 (170mm × 255mm)
印 张 16.5
字 数 290千字
版 次 2015年12月第1版
印 次 2015年12月第1次
ISBN 978-7-209-09390-3
定 价 48.00元

如有印装质量问题, 请与出版社总编室联系调换。

《中国诠释学》编委会

主 编 洪汉鼎 傅永军

副主编 陈治国

编 委 (按英文字母顺序)

陈 炎 陈治国 蔡祥元 傅有德 傅永军

L. Geldsetzer【德】 洪汉鼎 黄俊杰 黄启祥

何卫平 李明辉 李清良 李章印 刘 杰

王学典 谢 晖 余敦康 张能为

目 录

诠释学与中西比较研究

诠释学的接受性与创造性

——从伽达默尔到本体诠释学

..... [美]成中英/著 李 丹/译 黄启祥/校(1)

隐喻的对话

——伽达默尔和《庄子》论文本统一性

.....[美]莎拉·马蒂斯/著 高金岭/译 刘 静/校(12)

康德的 12 个基本哲学范畴与《易经》

.....[美]庞思奋/著 李玉霞/译 傅永军 张文智/校(26)

最高形式的友爱

——“哲学的友爱”还是“神交” 陈治国(42)

伽达默尔与西方诠释学

在全球化的世界中阅读西方哲学经典

——从海德格尔到伽达默尔

..... [德]安杰伊·威尔辛斯基/著 陈治国 王姗姗/译(58)

诠释学的新范式 [美]詹姆斯·里瑟尔/著 陈治国/译(73)

伽达默尔没能鉴别出科学的诠释学维度

..... [美]罗恩·本特库/著 李章印/译(84)

利科与诠释学 [加]莫尼·乔/著 李继民/译 蔡祥元/校(90)

诠释学与神学

伽达默尔是一位隐匿的神学家吗?

..... [加]安德鲁·弗亚屈/著 张 珊/译 李章印/校(105)

解释的艺术

——罗森茨维格的米德拉西与海德格尔的诠释学

..... [美]伊莱斯·西蒙/著 宋秀葵/译 黄启祥/校(120)

论海德格尔后期思想中的“Gelassenheit”概念

——海德格尔的神秘神学解释学处境 吴三喜(136)

诠释学与古希腊哲学

亚里士多德的德行图式故事化 宋 薇 秦明利(150)

亚里士多德的时间学说及其困境

——时间、运动、数和灵魂关系之再分析 王咏诗(161)

“伊壁鸠鲁主义”的翻译和阐释 许 欢(175)

诠释学与马克思主义中国化

从利科“翻译即诠释”看马克思主义中国化 张兆民(187)

诠释学视域下的“马克思主义中国化”内涵解读 赵同良(193)

诠释学与政治、伦理文化

论“福”

——一种词源学与现象学的释义 张志平(205)

“断裂”还是“延续”

——从判断理论谈阿伦特政治行动的内在扩展 李世平(215)

哈贝马斯早期公共性范畴的批判诠释基础 杨东东 刘 岱(228)

东亚儒学视域中的刘宗周与郑齐斗“性”学思想比较

——以《学言》和《存言》为中心 张瑞涛(239)

司法独立的内在理路探析

——基于人性论的诠释 陈 磊(255)

编辑说明 (262)

诠释学的接受性与创造性

——从伽达默尔到本体诠释学

[美] 成中英* / 著 李 丹 / 译 黄启祥 / 校**

序 言

如果说诠释学的终极目的是为了理解存在，那么在所有艺术及科学领域，包括诠释学本身，都涉及诠释学问题，因为这些领域都与存在有关。我们必须于方法中见真理，于真理中见方法。真理是我们已接受或将要接受的，方法则是我们始创的或创造性地构想的揭示真理或构建真理的工具。而所谓诠释学，则是使我们能够以接受性（receptivity）的方式或创造性（creativity）的方式或者两者来理解我们自己或他人的学问。要弄明白什么是“理解”，我们就必须明白在理解我们自身及世界时，什么是合逻辑的或先验的预设。我们要观察，要反思，要审视我们的观察及反思是如何相互交融的。

诠释学的接受性包括：认识并承认已发生的事实，观察效果历史，对未来的可能性进行预测，并且揭露或发现前理解结构或人类认知与解释的视域。诠释学的创造性包括：认识并展现人类的情感、能力和需求，基于人类认知及意志的能力及经验，将事实或实在概念化，完善价值并寻求行为的规范性理想，尽可能寻求最好的途径或方法以达成个人或公共目标，提升在世存在的自主存在和道德主体本身。

在中国哲学中，就有对于接受性与创造性的区分，这在《易经》、儒家学说和道家学说中都能找到。在儒家学说中，这种区分一方面表现为命（天所赐）与礼（先决条件），另一方面表现为性（作为自身存在的人的潜能）与心

* 成中英，美国夏威夷大学哲学系教授。

** 李丹，山东建筑大学讲师，山东大学易学研究中心博士生；黄启祥，山东大学哲学与社会发展学院暨山东大学中国诠释学研究中心副教授。

（人对行为的理解与解释）。在道家学说中则体现为“道”与“德”的区别。

如何从诠释学角度定义西方传统的特点

在现代，首要的任务是建立通达经典文本意义的方法论。

我们看到，阿斯特—施莱尔马赫—狄尔泰—贝蒂传统对于通达意义的方法论研究的实质在于：他们的研究旨在达成理解的理性创造，以促进众多认知及解释活动的发生，并扩大诠释学的广度及我们对于经典文本理解的深度，同时也旨在揭示在参照（reference）、真理、目的和时间精神等问题上人类创造性的思维。在此之后，海德格尔提出了本体论问题，他认为本体论诠释学的接受性（作为存在的前结构或人类理解的语言）是存在意义之源头以及文本意义之充实。当然，在我们对揭示存在真理的此在进行的探索中，也可以找到一些创造性因素，但其主题是要认识——存在或语言是诠释学意识或诠释学理解行为的基础结构——这一事实。这是朝向接受性理解的创造性探索，但它同时也具有方法论意义。

（一）对伽达默尔的定位

伽达默尔的诠释学方法和真理，展示了诠释学经验中接受性与创造性的平衡，但为之提供形而上学基础的正是海德格尔。海德格尔认为，语言即存在，存在即语言，这一看法极为精妙。但我们也应意识到他的这一方法的局限性，同时我们也应看到这一方法的基础给这个方法带来的问题。海德格尔的问题同样适用于伽达默尔。但我们应该看到，每个问题都有其摆脱困境的不同方法。因此伽达默尔才会说他是不同于海德格尔的。确实，伽达默尔与海德格尔既有相同之处，也有不同之处。但是我们仍然会称之为海德格尔—伽达默尔诠释学，并从历史性概念的角度来对其进行理解和解释。

在海德格尔的本体论中，施莱尔马赫关于理解的创造性方法论原则转变为揭示存在与真理的接受性原则。

（二）伽达默尔的本体论创造性

每当说到伽达默尔时，我们认为他继承了此在本体论，同时也对它的发展作出了巨大的贡献，即，将存在解释为人类的语言。在某种意义上，他将海德格尔的亚里士多德式的与天主教式的人类哲学现世化。他为海德格尔的本体论打上了创造性的烙印，并尝试从时间的角度来解释变化。尽管他承认诠释学的基础是海德格尔式的基础本体论（在2000年4月的访谈中，他如是对我说），他将我们生存状态中的存在彻底转变为对于历史和社会科学甚至公共生活对话

中具体事件的理解。在这一意义上，他将海德格尔本体论的接受性改造为诠释学的创造性的一种形式，我们可称之为哲学诠释学。

对于伽达默尔来说，此在并不只是被淹没于非真实的生活之中，而是奋力并且确实展现自身于自我理解这一积极举动中——具体体现为社会科学、艺术史、法律，这是很有意义的。需要强调的一点是，在世之在均为被抛入世，以各种方式展现其潜能，这样，便使其源初状态变得有目的、有意义。在深层意义上，伽达默尔将语言视为人类的精髓，并把所有人类行为和传统嵌入其内。但问题在于，我们到底应该如何理解语言。在这里有两个关键点需要说明：语言是被理解的存在，理解是源自我们存在的语言形式。关于第一点，我们看到伽达默尔沿用了海德格尔的观点，认为语言是存在的家，我们得以从语言中寻得存在。在这一意义上，语言是人类所有行为发生的媒介。我们是通过语言来了解自己。在此，我们再一次将语言视作理解，逐渐了解自己，从而使一切沟通和对话成为可能。由此是否意味着发明语言就是本体创造，而使用语言，利用语言的形式和方法得以阅读和写作诗歌，就是接受性的。

（三）语言仅是媒介吗？

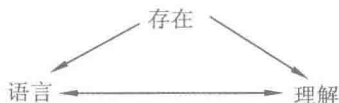
伽达默尔如何区分作为媒介的语言和作为功能或工具的语言，这一点还不甚清楚。让人感到不解的是，既然我们将语言作为一种达到目的的工具，应用于外交、仪式、商务谈判甚至哲学辩论中，那么我们怎么能忽视语言作为工具的作用呢？语言必定是我们的感情与思想的媒介，这意味着语言是作为一种媒介被我们使用，因此，语言作为我们使用的工具服务于表达感情与思想的目的。语言的功能并不限于表达，还有其他作用，比如引起注意、提供建议或提醒他人。当语言被当作一种工具来使用时，仍然是表达性的，是具有内容的媒介。因此在语言的使用上兼有应用功能和媒介功能。两者密切相关，就像手段与目的一般构成一个统一体。也就是说，语言并不一定总是语言，还是一种可被超越的对象。我们必须指出，在我们以本能的及习惯的方式使用语言时，我们会忽视我们正在把语言当作工具来使用，这也就是海德格尔所说的“上手的”的东西。如果语言并未达到我们的要求，我们便会视其为现成事物，被我们当作工具使用的是语言这一对象，因为如果我们知道其为一对象，我们才会将其当作工具使用。但我们并没有理由拒绝将语言视为工具，因为视语言为工具利大于弊。

所以，问题并非是语言作为工具之本质，而是语言作为工具的中立性。在这种中立意义上，我们可以将语言视为符号、索引、指称或象征某物为某物的方法，语言是一种需要学习的象征性系统。我们将某物理解为工具或媒介并不

取决于决定语言本质的媒介概念或工具概念，而是取决于某对象作为媒介或工具的经验（Erfahrung）。我们的接受性不会妨碍我们作为使用者的创造性。

（四）从语言的创造性到接受性

伽达默尔沿用了海德格尔的观点，认为语言就在于被理解。关于这个问题，我们看到下面这个有用的图表，展示了语言与本体的关系，语言与理解的关系，理解与本体的关系。



尽管伽达默尔并未称自己为黑格尔派，但他的思想却有某种黑格尔的风格：人受到语言存在的约束，因此，存在通过我们的理解成为语言，而此过程又预设了——由于语言的存在，使理解成为可能——这一事实。在此意义上，伽达默尔是接受性的黑格尔派哲学家。（伽达默尔说“存在是语言——即自我显现——通过诠释学的经验存在展露自身”，第481页）。在这一意义上，我们要将自己看作“在语言中存在”，就如同海德格尔所说的“在世界中存在”。不可否认，确实存在一种相对活动性使创造性成为可能，而创造性则是为达到某种特定目的，对解释进行理解的诠释学经验的基础。

与王弼“以无为本”的本体诠释学不同，伽达默尔必须坚持世界上的存在必须从主观和客观的意义上呈现语言，因为主观意义上的语言便是理解，客观意义上的语言便是世界。这就是我们在语言、世界和理解关系中必须承认的本体论接受性。

（五）伽达默尔诠释学经验理论的三要素

既然谈到了接受性和创造性，我们就要看看伽达默尔诠释学经验理论中的三个构成要素：（1）理解是一种问与答的开放式对话过程。这里有一种苏格拉底式的对生活中真实的与有价值的事物的审视；（2）提问人与我自己可以对问题和答案有共同的理解，也就是说我们视域融合有共同的基础；（3）在诠释学范围内，我们可以通过语言理解世界。

在此我想提出一个问题：我们该如何讨论这些要素，让这些要素得以可能的的基础是什么？要想理解伽达默尔理论的精髓，我们必须考察几个关键点。

1. 作为效果历史意识的历史性

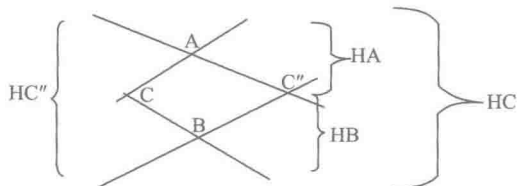
我所找到的关键点是效果历史意识，同样来自于海德格尔的历史性观点，海德格尔认为历史性源于当此在被抛入世，或更准确来说，当世界作为世界而存在的那一时刻，所形成的感觉和经验。

伽达默尔意识到了这一点，因为他意识到，文本从历史传递下来，因而我们需要依据其历史地位和历史境遇来决定其意义。我们之所以能理解这一文本，是因为我们归属于这一历史，我们的理解受到历史的影响。我们的所学只是不断让我们意识到这种归属感与共享感，并在归属感与共享感中不断孕育艺术、社会科学和自然科学事件。效果历史意识塑造了我们的传统、我们的意识和理解能力，正是在这一基础上，理解的先验可能性得以建立。我们的理解是历史性的，从这一点上说，也是语言的，因为我们的理解来自历史，而历史由语言所呈现。我们必须承认效果历史意识具有时间性，这是此在或我们自己的存在在不断变化的牵挂以及过去、现在和将来——时间的三种出神状态——的统一中所面对的时间性。此在的时间性让我们对我们是什么、我们会成为什么问题有所关注、焦虑和担忧。这是知识和理解存在的基础。

2. 效果历史意识如何引发视域融合

拥有视域如何可能？伽达默尔自己说“拥有了视域意味着一个人的眼光超越了眼前——不是为了躲闪，而是为了看得更加清楚，从更广的角度来看，看得更全面”。下图是对认知的准确解释和对视界的形象诠释。

至于什么叫视域融合，我绘制了以下图表来解释：



从此处图示可以看出，A 与 B 有其各自的理解视域 HA 和 HB，包含了基于对自身过去的理解而形成的面向未来的筹谋。当我们通过对话或定位理解来揭示或发现 C 点这一共享历史性，将会抵达历史意识的筹谋性视域 HC，其中包括了各自不同的 HA 和 HB，同时也开启了一个共同的未来之筹谋。

从这一图表中，我们所见的并不只是 A 与 B 面对未来的共同视域 HC，同时也见到 A 与 B 面对过去的共同视域 HC'。这一切之所以有可能，就是因为历史效用意识的存在。

3. 效果历史意识在理解中的应用：四个方面

既然伽达默尔没有给出在具体环境中应用效果历史意识的准则，那么我们就必须进一步了解伽达默尔对于效果历史意识的认识，这就需要就效果历史意识如何产生关于知识和理解的议题进行讨论与解释，以最终解决问题。我要关注的是理解问题的两个方面，伽达默尔也曾谈及它们，不过他后来又转移至另

外两个方面。前两个方面为：诠释学循环；实践理性。后两个方面为：同一与差异；根源与发展，即本体问题及其功能与影响。

（1）诠释学循环与实践理性

伽达默尔将诠释学循环与前见问题结合起来。基于海德格尔，我们知道历史性会对一个人或一种文化产生前见，经时间积累形成权威和传统，最终形成效果历史意识。启蒙作为一种理性创造活动并不能消除我们的历史感，因为其预设的理解前结构是历史性的。但是它能使我们时间间距中根据理性重新审视历史，并希望逐渐显现一种启蒙的效果。这就是说，我们要通过诠释学循环，运用一种新的视角批判性地更新我们的传统。诠释学循环在加强传统与改革传统两个方面都行得通，与此同时，效果历史意识可依靠诠释学循环展现历史联系、事物全景以及在历史中相互联系的事件。此外，我们也应意识到，诠释学循环应独立于任何境遇的影响，因此，诠释学循环需要以历史效用意识为其背景。这一循环提示我们要将效果历史意识解释为整体—局部关系的首要基础。

伽达默尔对于实践理性的引入也是很有意义的，我们需要明白如何使我们的努力与日常生活实践中融合。这当然依赖于海德格尔对此在的未来筹谋。这一点如何可能以及如何使其合理化，则需要更加深入的理解。

（2）同一——差异与本体问题

尽管伽达默尔谈到了同一和差异的问题，但他却认为无法将效果历史意识与同一和差异联系起来。毕竟，历史和时间如何能开启一个没有此在的进程，而此在又如何能让这两者在一个事实上存在诸多可能性的世界中联系或交织——这些问题还有待思考。因此，我们需要研究的事实是：历史或时间是如何在一个节点或时刻开启，而此时差异不仅是可能的，而且是必须的，因为差异的存在是无法从区分（differentiating）进程中剥离的，一方面，这一进程需要得以维持，另一方面，个体之间需要作出调整，以彼此适应。而相互性与存在共同预设了共同基础这一概念——此概念与同一性类似，都表示维持个体存在的源头。在这样一个网状循环中，我们逐渐意识到效果历史是如何发生的，也能逐步看清我们受历史性和时间性影响意识是如何成为可能并变为现实的。

然后我们再来看看本体论问题，也就是本源问题及其转变为存在的创造性契机。效果历史之所以有效是由于其作为创造力源头的有效性所产生的影响。

（3）作为“被抛状态”（Geworfenheit）的本源问题

尽管海德格尔谈及“被抛状态”（Geworfenheit）多于“人人”，其次数几乎和谈到“真理”的次数一样多，然而这一观念却没有像那两个观念那样受到足够的批评和关注。其原因是什么？答案在于，这是一个最关键最基本的观

念，涉及海德格尔—伽达默尔诠释学的整个体系，论及它时要极其小心，而且这一问题对应于西方犹太—基督宗教传统中关于人的起源的神学预设。我在之前的论文中也曾谈到，研究和理解“被抛状态”这个问题，能揭示存在的基本问题及其意义。同时，这一问题也将我们带入对另一个传统及范式的重要认识，即人类存在这一本源问题，有关对所有存在形式的理解和解释的本源问题，也就是《易经》传统及我所讨论的本体诠释学哲学的意义。

海德格尔起初将“被抛状态”的特点描述为：“从本体论上看，我们的思想具有最基本的特点，在于它们揭示了处于‘被抛状态’中的此在，几乎或在很大程度上是一种逃避状态。”我们也可以这样想，所有此在的存在形式，比如真实性、非真实性、沉沦与被沉沦（falling and befallen），都与人类存在的起源有关。在这种被抛状态中，同样也有不可靠性、不确定性和无缘由性。我将其看作人类寻求救赎的标志——标志其无目的性、被抛性与无助性。我同时也看到一种无归属感和极端的偶然性，海德格尔认为它们使我们产生一种无畏惧对象的畏惧，还有不断的忧虑、焦虑与担忧。

经典儒家学说中的“天一道”“性一命”观念

我们知道被抛状态是人的经验，而且还可能是一种残酷的生命体验。海德格尔认为我们一开始就处于被抛状态，这是一种我们始终无法遗忘并需要不断回顾的原始体验。但我们返回的究竟是过去的时间，还是被抛的体验？在经典儒家学说中，我们以人类体验的原始形式来区分命与性。命是我们无法抗拒也无法阻止的生命中的决定因素和命运，会带来好运或噩运。因此，我们可以称“天命”为最高权威与最绝对的统治。当孔子说“五十而知天命”，他说的是天操控万物的规律，与“天道”即天地万物的道理密切相关。我们也可以在孟子那里找到更多的解释。

是否能否将被抛状态看作是不可预测的时间事件或天的决定性行为所带来的结果？在被抛状态中，天可被看作是像上帝一样的超验力量或时间固有的创造性力量。在中国传统哲学中，人类或自然的产生并不能简单地描述为或想象为被抛状态。人类与自然的存在是一种“生”的过程，也是一种具有“性”的过程，这不仅仅是被抛，而是自然而然地来到这个世界，这一点稍后会有更详细的解释。如荀子在《王制》中所说，人的出生就决定了他必然要成长，要变得有知，要有对错观念。我们会遭遇不幸，但是我们不能退却，要有勇气在个人合理的范围内，去进行弥补、寻求公正、恢复秩序。这就是接受性的存

在，我们可以凭此来反思本性，以在本体生成的道路上，找到自我完善、自我实现的可能性与力量。世界会被接受，人在维持生命和希冀有目的发展中总能发挥作用。因此，理解存在就是理解生活中的可能性。出生这一自然事件始终是值得庆祝的创造性行为。

对伽达默尔的一大挑战

简而言之，通过观察，也通过反思，我们逐渐意识到“出生”与“繁衍”是珍贵的、有价值的。如《易经》第三卦屯卦所揭示的，最初必然会有困难，但是有以“元”为基础的“亨”“利”“贞”。也就是说，我们必须认识到，在自我理解和道德文明成就方面，一个可以相容的源头与本源可以引发并合理解释生活的真实性。这种脱离“命”而肯定“性”的行为就解释了心—脑与理性的可能性。

人存在之初的被抛概念所具有的困难使得对海德格尔和伽达默尔理论中的虚无主义和相对主义的指责有了根据。海德格尔在晚期回归天主教。伽达默尔又如何呢？他是否真的将儒家学说当作解释他与海德格尔不同的出路呢？这是一个巨大的诠释学挑战。

伽达默尔在当代的重要性以及其它方法

以上内容总结了西方诠释学思维的特点，那就是从上帝的接受性到人的创造性之趋势。在伽达默尔的哲学诠释学中，这一趋向有所发展。但如果仔细考虑，虽然这一趋势揭示了人性的界限，但其基础仍是难题。因此创造性问题仍然不被人所知。由此我想谈一下《易经》哲学，将《易经》作为诠释学的新范式，并将其作为本体诠释学的基础。

为了避免误解，我们必须承认一点，作为一种接受性的表达人类生存状态的方式，为了能够在当代社会理解、评估甚至建构任何严肃的哲学著作、艺术理论、社会理论、法律及政治理论，哲学诠释学是必要的甚至是举足轻重的。举例来说，我们完全可以从伽达默尔诠释学理论角度来研究哈贝马斯或罗尔斯。如果我们要承担起这一重任——将当代西方理论进行翻译、诠释并介绍给东方人乃至西方人在内的其他任何人，我们能忽视伽达默尔的范式或海德格尔—伽达默尔的诠释学的基础本体论吗？当然，这并不是说，我们可以忽略在其之前或之后的其他西方观点，我们只是想说明，伽达默尔为理解和解释西方哲

学史提供了一个最重要的方法。在这一意义上，甚至可以说，伽达默尔自己的诠释学都是方法论的。

正是根据这一精神，伽达默尔的诠释学是效果历史意识的体现。也正是在这个意义上，我认为后期的海德格尔回到了超验论（transcendentism），而不是先验论（transcendentalism）。我认为奎因提供了一种自然主义的诠释学理解范式，这是伽达默尔必须关注的另一种选择。基于同样的精神，我认为《易经》是作为支撑与救治的自体诠释学，它不仅是理解人类生存的基本方法，而且是理解人类自身和整个世界的基本途径。

（一）作为本体的此在

本体诠释学首先肯定人在宇宙中独一无二的价值地位，它是从世界的创造中自然产生的。这一点是通过对人类生存的“观”“感”“思”来确定的。在这里，预先设定的一点是，人类感悟到自然与世界为天地共创之物，其本源为一原始的根基源头，其表现为世间之物之繁衍生息，而这些导致了人这一时间的、历史的存在得以产生。此外，人类也是终极创造力的创造物，这一创造力是本源的、永不停歇的，它内在于世界及人类的本质中。认识到这些，人就获得了内在价值。

这与怀特海的看法类似，其唯一异议之处在于：本体诠释学认为创造性的终极原则是区分性和整合性的，独具一格的创造性之本源是无需依靠任何永恒观念的。依据这一理解，作为此在的人类存在根植于终极本源，尽管我们自己意识不到我们的存在是文明道德觉醒过程中身一心一思想一意志的本性塑造。这是一种源自于世界宏观本体的微观的本体（本源一身或根源一身）。

（二）作为接受性和创造性的本体发生（onto generativity）

通过全面的观察和反思，人类逐渐意识到天与地都是接受性和创造性的存在发生物，这就产生了根植于创造性本源与发展的天人和谐观。

古者包羲氏之王天下也，仰则观象於天，俯则观法於地，观鸟兽之文，与地之宜，近取诸身，远取诸物，於是始作八卦，以通神明之德，以类万物之情。

昔者圣人之作易也，将以顺性命之理。是以立天之道，曰阴与阳；立地之道，曰柔与刚；立人之道，曰仁与义。兼三才而两之，故易六画而成卦。分阴分阳，迭用柔刚，故易六位而成章。

这是观察、感觉、反思、象征、预测、判断和解释的创造性发展过程，这一过程塑造了生存方式和理解方式的存在发生过程。其中最重要的阶段是：基

于观察与感觉的象征阶段及思考人类生存的描述—接受性及实践—创造性的解释阶段。在这里，我们应当把解释理解为对于天地接受性体验的创造性回应。“卦”这一体系的构成表明了接受性和创造性的结合。

（三）《易经》的内在逻辑性

“卦”这一系统建立在“观”与“感”这两个原则之上。可以从两个层面理解“卦”系统：第一个层面是以对现实理解为前提的实践行为，第二个层面是指向道德价值论的对于“道”及“本体”的本体宇宙论理解。因此，面对某一情形下的卦，我们有本体诠释学循环的内在逻辑，即整体—部分、天—人，以下可见：

象征意义——→实践判断

本体论的揭示——→规范的（道德的）行为

应当看到，这种关系结构是观—感关系的反映，是对于人之诞生的原始诠释学理解。这应当是人人皆知的自然真理，并无被抛状态或沉沦之意。这是在普通人的日常生活中便自然呈现的真实性，但是这同时也需要一个人达到自我反省理解的深度，才能看到更深层的实在的真理以及他与实在的关系。这需要人不断自我修行，以悟“道”成圣。海德格尔所说的日常生活中弥漫的非真实及源于被抛状态的传统偏见在这里不复存在。但这并不是说这种观点在西方行不通。

（四）语言的两个层面：存在与价值

语言作为象征系统，是媒介也是工具：我们能从动物的行为和特征中受到启发，同样我们也能从有工具作用的卦的象征意义中获得启发。

在《易传》中有两种形式的语言，分别代表了接受性和创造性，假以分析，便会发现宇宙的创造性即为人类的接受性，人类的创造性即为宇宙的接受性，而这指向孔子对于人类创造性的看法。比如“之谓”一语，“一阴一阳之谓道，生生之谓易”；比如“谓之”一语，“形而上谓之道，形而下谓之器”。

我们必须将“言”视为“象”，将“象”视为“言”。这样我们就对伽达默尔的见解有了更好的领悟：被理解的存在即语言。被象征的存在即语言，而整个世界即动态的符号。“极天下之赜者存乎卦，鼓天下之动者存乎辞。”（《系辞上》）语言作为存在是重要的，作为道德情感的表达和认知的判断也是同样重要的。当名辨物，正名断辞。

（五）源自人性的诠释学创造性

根据上述内容，我们可以看出，本体论系统的符号和思维可以是多维度的

存在，或是一个不局限于某一基本或终极存在维度（如“道”或本源）的过程，因为作为宇宙本体的存在的“道”是一个开放的、升华的创造性过程，而作为接受性和创造性的人正是创造的一部分。基于这一理解，我们就知道为什么《大学》中说人应当从对知识和世界事物的理解，上升至对于自我思想境界的领悟，及由此而塑造真我。所以，人能主动地将自己塑造成影响家庭与国家的人，促使其实现一个追求和谐与平静的道德群体所必需的秩序，同时把自己提升到管理政治的领导地位，使天下获益。这种儒家理想与天下和谐的景象当然是理想主义的，然而却根植于世界与人的创造性中，从理论上说，上述观点会让生活更美好。

在这里我们引入下图，以说明人性中创造性与人性中接受性的区别，与伽达默尔形成对照：



结语：元本体诠释学

总而言之，为了总览接受性和创造性的辩证关系，我把奎因作为分析一建构科学方法（analytic - constructive scientific approach）的代表，旨在基于观察和建构理论，在整体一实在本体论中解释自然和心灵。这就表明，现代科学其实可被理解为诠释学思维的极端案例，科学把世界看成被用来理解的对象，它以一种自然化的认识论和方法论将主观的还原为客观的，或者将创造性还原为接受性。还有极端否定性的诠释学，它对人性和世界进行彻底的解构，我们在德里达和印度早期佛教哲学家龙树那里看到了这种诠释学。

因此，我们可以建构一种形而上学—本体—诠释学体系，其中包括四种诠释学意识，它们可以作为我们理解本源问题的途径，也可以作为我们理解和解释轴心时代人类历史及我们当下世界传统中的宗教、文化、知识及价值观的途径。此外，我们应当指出，在当今全球化时代，为了达成对存在（或上帝/天/道）与人、科学与人性、形而上学与伦理学的终极理解，接受性与创造性的平衡结合（balanced union），或者本体论（尤其是特殊的生成本体论）与认识论、真理和方法的平衡结合，是必不可少而且至关重要的。